

# Land Rover 109 LWB

## EN

The "Land Rover" was certainly one of the best known symbols of "made in England" on 4 wheels and is in fact a milestone in the history of off-road vehicles. It was born immediately after the war, with the first prototypes made in 1947, to satisfy both civil and military tasks. Inspired, even if not directly, by the American Jeep, it was characterized by 4x4 all-wheel drive and a sturdy and reliable structure capable of tackling the most difficult and demanding routes. The aluminum body made it lighter but, at the same time, more resistant to corrosion and a long service life. In 1971, when the Series III was introduced, more than a million units had already been produced and built for both civil and military use, both in the 88-inch "standard wheelbase" version or in the 109 "long wheel base" version inches, the latter reproduced in the kit.

## FR

Le "Land Rover" était certainement l'un des symboles les plus connus du "made in England" sur 4 roues et est en fait un jalon dans l'histoire des véhicules tout-terrain. Il est né immédiatement après la guerre, avec les premiers prototypes réalisés en 1947, pour satisfaire à la fois des tâches civiles et militaires. Inspirée, même si ce n'est pas directement, de la Jeep américaine, elle se caractérisait par une transmission intégrale 4x4 et une structure robuste et fiable capable d'affronter les itinéraires les plus difficiles et les plus exigeants. Le corps en aluminium l'a rendu plus léger mais, en même temps, plus résistant à la corrosion et une longue durée de vie. En 1971, lors de l'introduction de la série III, plus d'un million d'unités avaient déjà été produites et construites pour un usage civil et militaire, aussi bien en version 88 pouces "empattement standard" qu'en version 109 pouces "empattement long", ce dernier reproduit dans le kit.

## IT

La "Land Rover" è stata sicuramente uno dei più noti simboli del "made in England" su 4 ruote ed è di fatto una pietra miliare nella Storia dei fuoristrada. Nasce nell'immediato dopoguerra, con i primi prototipi realizzati nel 1947, per soddisfare compiti sia civili che militari. Ispirata, anche se non direttamente, alla Jeep statunitense, si caratterizzava per la trazione integrale 4x4 ed una struttura robusta ed affidabile in grado di affrontare i percorsi più difficili ed impegnativi. La carrozzeria in alluminio la rendeva più leggera ma, nel contempo, più resistente alla corrosione e di grande durata operativa. Nel 1971, quando fu introdotta la Serie III, ne erano già state prodotte e realizzate più di un milione di esemplari sia per impieghi civili che militari sia nella versione a "passo standard" da 88 pollici o nella versione "long wheel base" da 109 pollici, quest'ultima riprodotta nel kit.

## ES

El "Land Rover" fue sin duda uno de los símbolos más conocidos del "made in England" sobre 4 ruedas y, de hecho, es un hito en la historia de los vehículos todoterreno. Nació inmediatamente después de la guerra, con los primeros prototipos realizados en 1947, para satisfacer tareas tanto civiles como militares. Inspirado, aunque no directamente, en el Jeep americano, se caracterizaba por la tracción total 4x4 y una estructura robusta y fiable capaz de afrontar los trayectos más difíciles y exigentes. El cuerpo de aluminio lo hacía más liviano pero, al mismo tiempo, más resistente a la corrosión y de larga vida útil. En 1971, cuando se introdujo la Serie III, ya se habían producido y construido más de un millón de unidades tanto para uso civil como militar, tanto en la versión de 88 pulgadas "estándar" como en la versión de 109 pulgadas de "distancia larga entre ejes", este último reproducido en el kit.

## DE

Der „Land Rover“ war sicherlich eines der bekanntesten Symbole für „Made in England“ auf 4 Rädern und ist tatsächlich ein Meilenstein in der Geschichte der Geländewagen. Es wurde unmittelbar nach dem Krieg mit den ersten Prototypen im Jahr 1947 geboren, um sowohl zivile als auch militärische Aufgaben zu erfüllen. Inspiriert, wenn auch nicht direkt, vom amerikanischen Jeep, zeichnete er sich durch 4x4-Allradantrieb und eine robuste und zuverlässige Struktur aus, die in der Lage ist, die schwierigsten und anspruchsvollsten Strecken zu bewältigen. Der Aluminiumkörper machte ihn leichter, aber gleichzeitig korrosionsbeständiger und langlebiger. Als 1971 die Serie III eingeführt wurde, waren bereits mehr als eine Million Einheiten sowohl für den zivilen als auch für den militärischen Einsatz produziert und gebaut worden, sowohl in der 88-Zoll-Version mit "Standard Wheel base" als auch in der 109-Zoll-Version mit "long Wheel base", im Bausatz reproduziert.

## NL

De "Land Rover" is ongetwijfeld één van de beroemdste symbolen "made in England" op 4 wielen, en is hierdoor een mijlpaal in de geschiedenis van de terreinwagens. Hij is ontstaan net na de oorlog - de eerste prototypes werden in 1947 gebouwd - om zowel burgerlijke als militaire taken uit te voeren, en geïnspireerd, zij het dan eerder onrechtstreeks, op de Jeep van de Verenigde Staten. Dit voertuig is kenmerkend door zijn 4x4 vierwielaandrijving en een robuuste, betrouwbare structuur, waardoor de Land Rover de moeilijkste en meest belastende routes aankan. Het chassis in aluminium maakt de wagen lichter, maar tegelijk ook meer bestand tegen corrosie, en zorgt voor een lange levensduur. In 1971, toen de Serie III werd ingevoerd, waren er al meer dan één miljoen exemplaren van geproduceerd en gebouwd, zowel voor burgerlijke als militaire doeleinden. Beschikbaar zowel in de versie "standaarduitvoering" van 88 duim als in de versie "long wheel base" van 109 duim, de laatste gereproduceerd in de kit.



- EN** **WARNING:** Model for adult collector age 14 and over  
**IT** **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni  
**FR** **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 and et plus.  
**DE** **ACHTUNG:** Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre.  
**NL** **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.  
**ES** **ATENCIÓN:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

**EN ATTENTION - Useful advice!**

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull of parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

**IT ATTENZIONE - Consigli utili!**

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!**

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

**FR ATTENTION - Conseils utiles!**

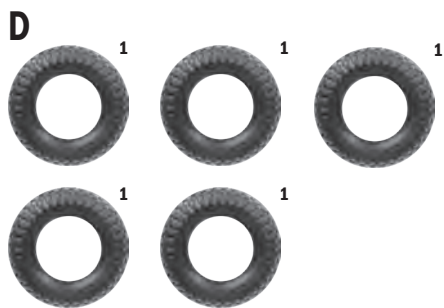
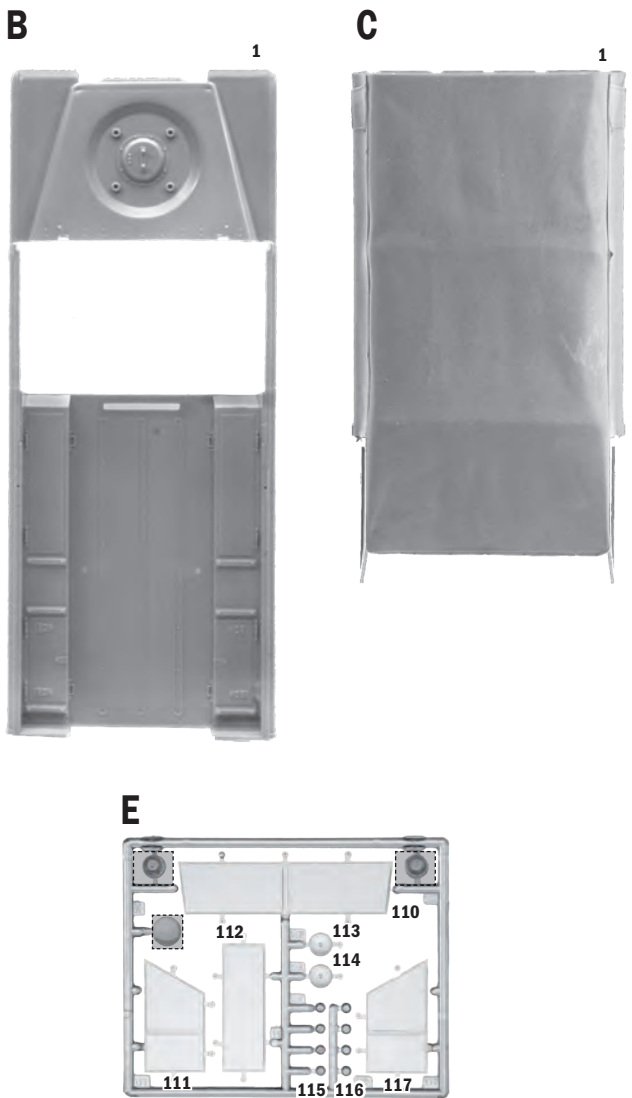
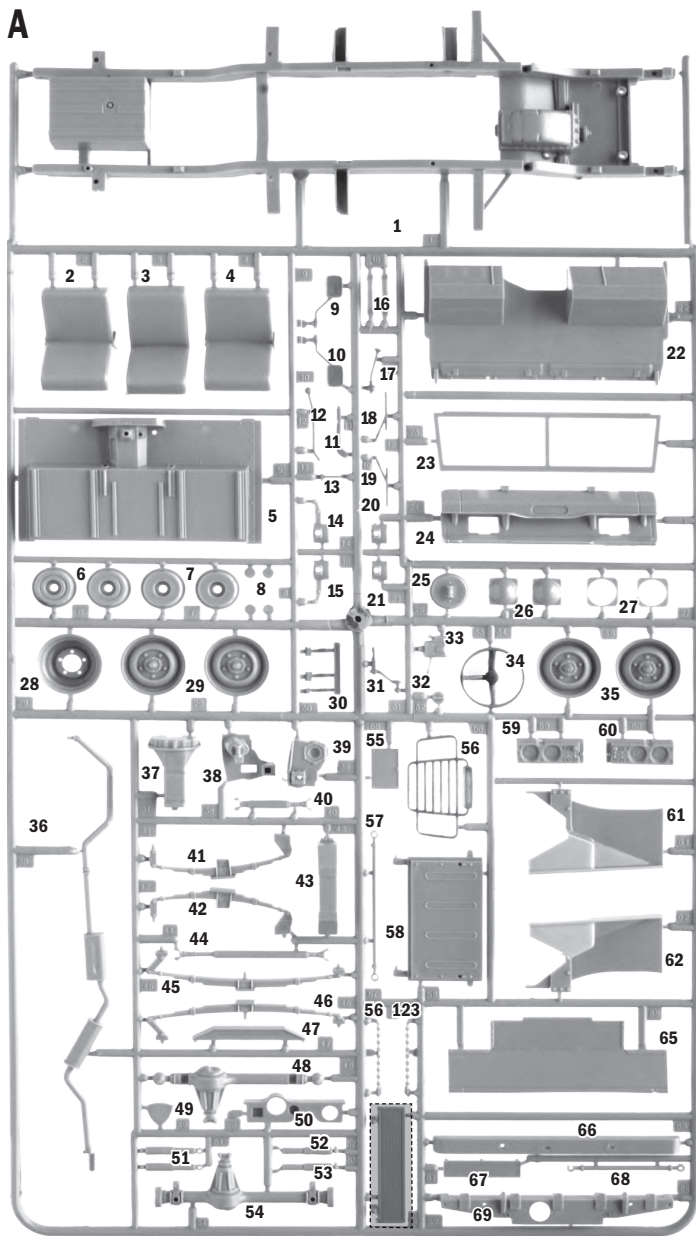
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

**ES ATENCION - Consejos útiles!**

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

**NL OPGELET - Belangrijke bemerkngen!**

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvoreens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. Deze letters (A - B - C...) geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.



**SUGGESTED COLORS**

- A** **FLAT BLACK**  
F.S. 37038  
ITALERI ACRYLICPAINT-4768AP
- B** **METAL FLAT ALUMINIUM**  
F.S. 37178  
ITALERI ACRYLICPAINT-4677AP
- C** **FLAT GUN METAL**  
F.S. 37200  
ITALERI ACRYLICPAINT-4681AP
- D** **GLOSS BLACK**  
F.S. 37038  
ITALERI ACRYLICPAINT-4695AP
- E** **GLOSS RED**  
F.S. 11302  
ITALERI ACRYLICPAINT-4605AP
- F** **GLOSS ORANGE**  
F.S. 12197  
ITALERI ACRYLICPAINT-4682AP
- G** **GLOSS YELLOW**  
F.S. 13538  
ITALERI ACRYLICPAINT-4642AP
- H** **FLAT LEATHER**  
F.S. 30100  
ITALERI ACRYLICPAINT-4674AP
- I** **FLAT DESERT TAN**  
F.S. 33446  
ITALERI ACRYLICPAINT-4859AP
- J** **FLAT ARMOR SAND**  
F.S. 30277  
ITALERI ACRYLICPAINT-4711AP

**NOT GLUE**  
Non Incollare  
Not Glue  
Ne Pas Coller  
Non Pegar

Ribadire a caldo  
Rivet hot  
River à chaud  
Warm ennieten

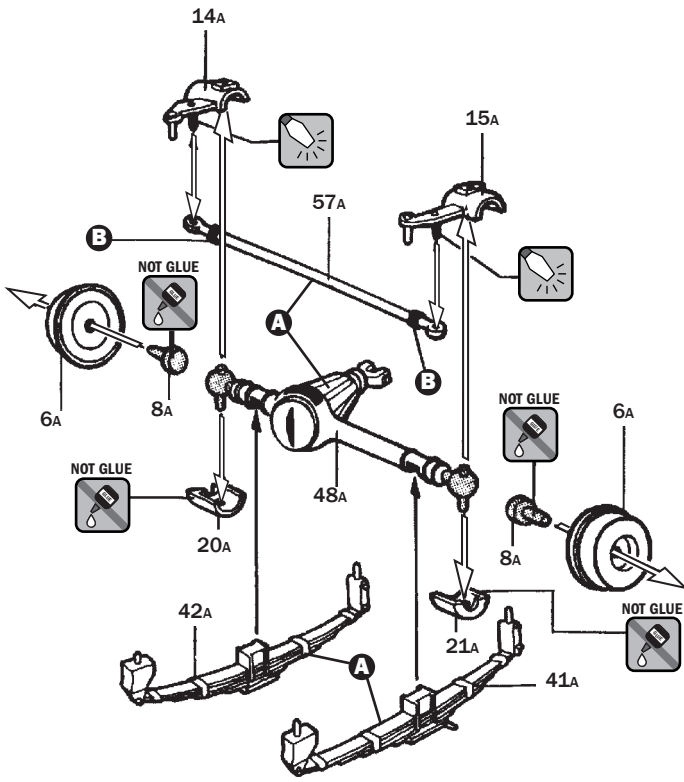
Separare  
Cut  
Retirer  
Entfernen

Parti da non utilizzare  
Parts not for use  
Pièces à ne pas utiliser  
Teile werden nicht verwenden

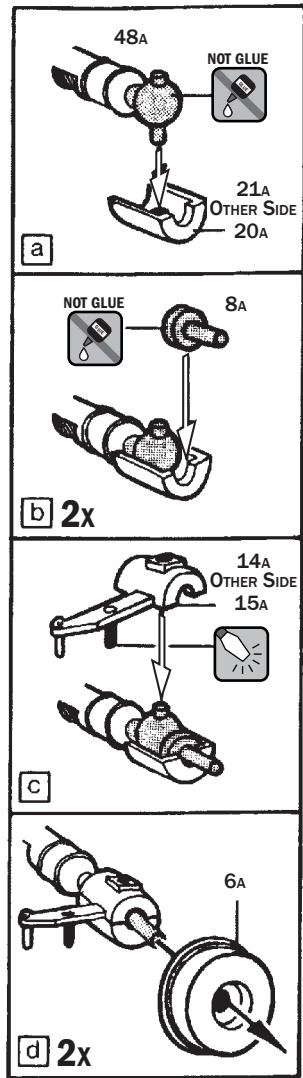
**CHOOSE VERSION BEFORE ASSEMBLY**

# 1

## A

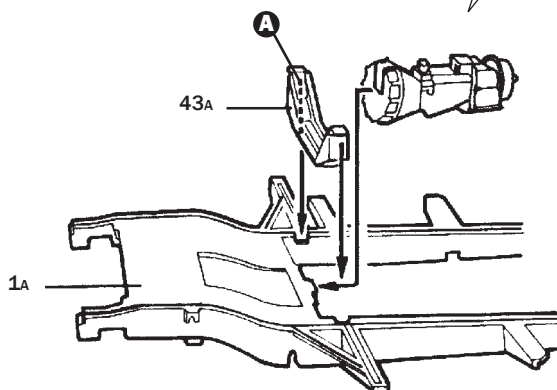
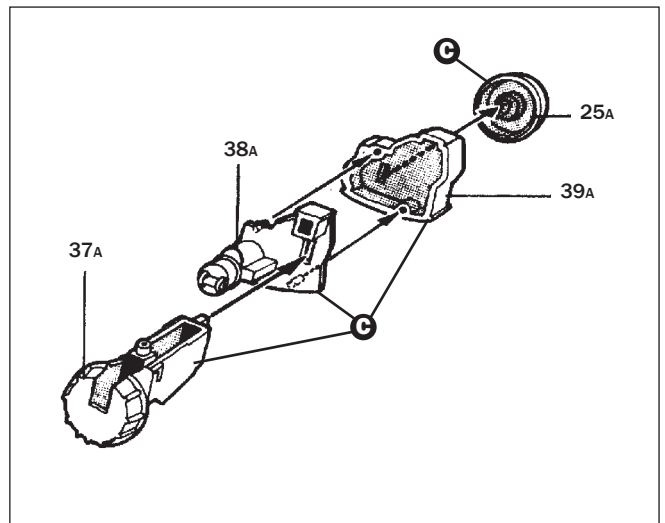
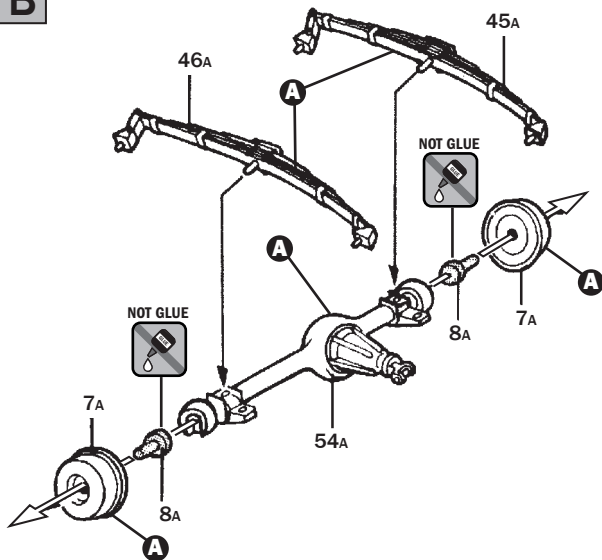


ON THE RIGHT, THE SEQUENCE OF THE ASSEMBLY PHASES OF THE FRONT WHEELS



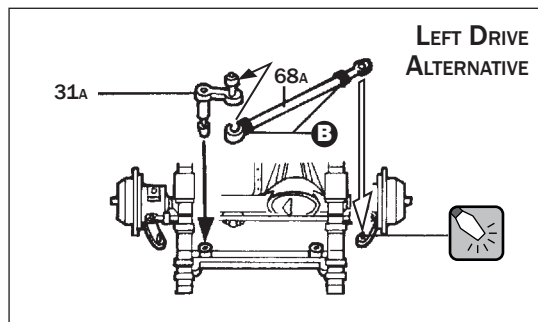
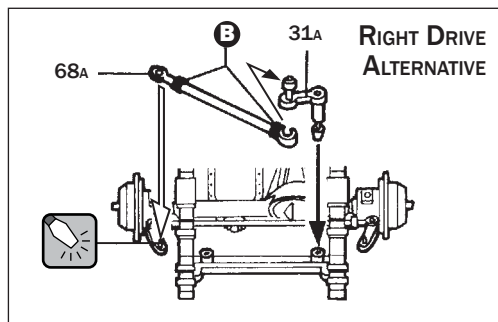
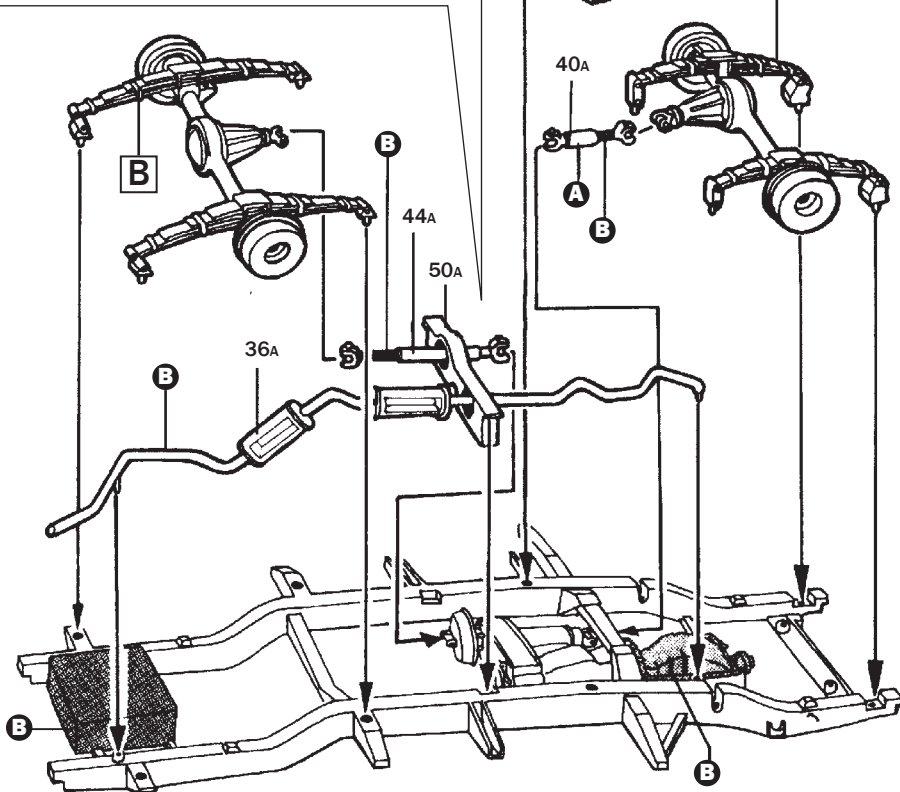
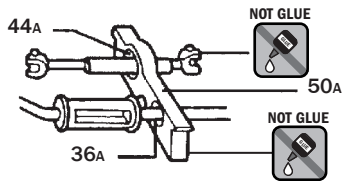
# 2

## B



3

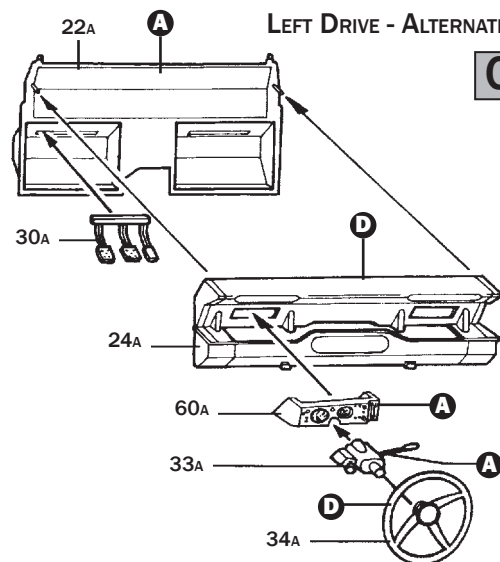
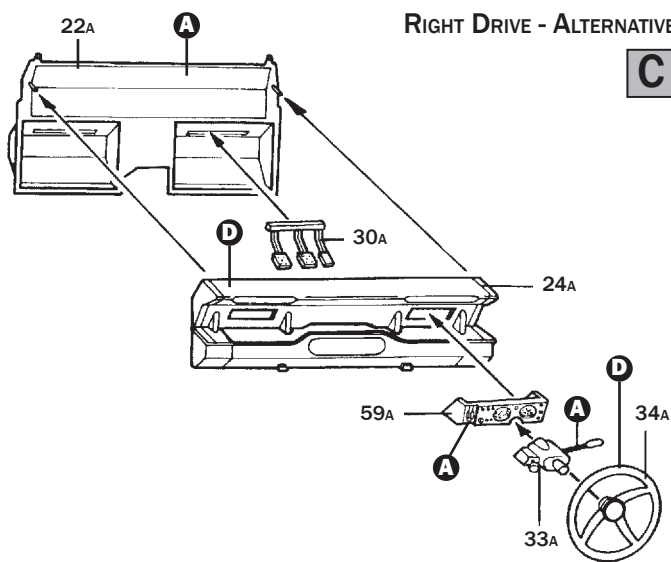
Do NOT CEMENT Pzs 44A - 36A



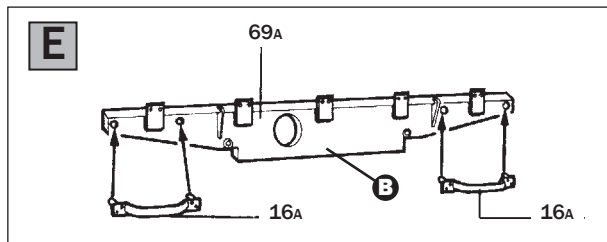
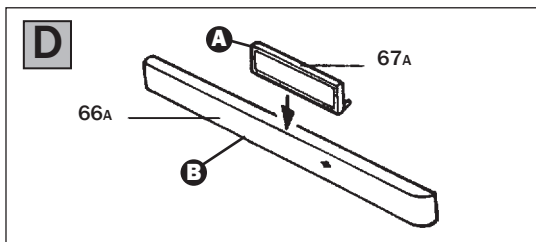
4

RIGHT DRIVE - ALTERNATIVE

LEFT DRIVE - ALTERNATIVE

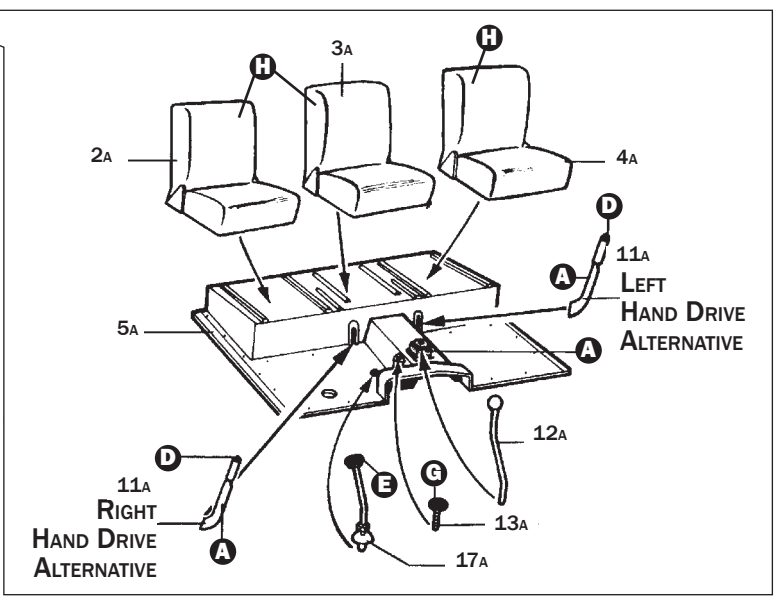
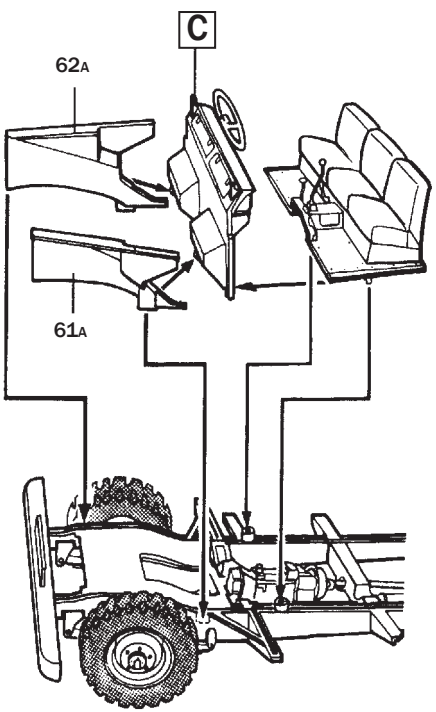
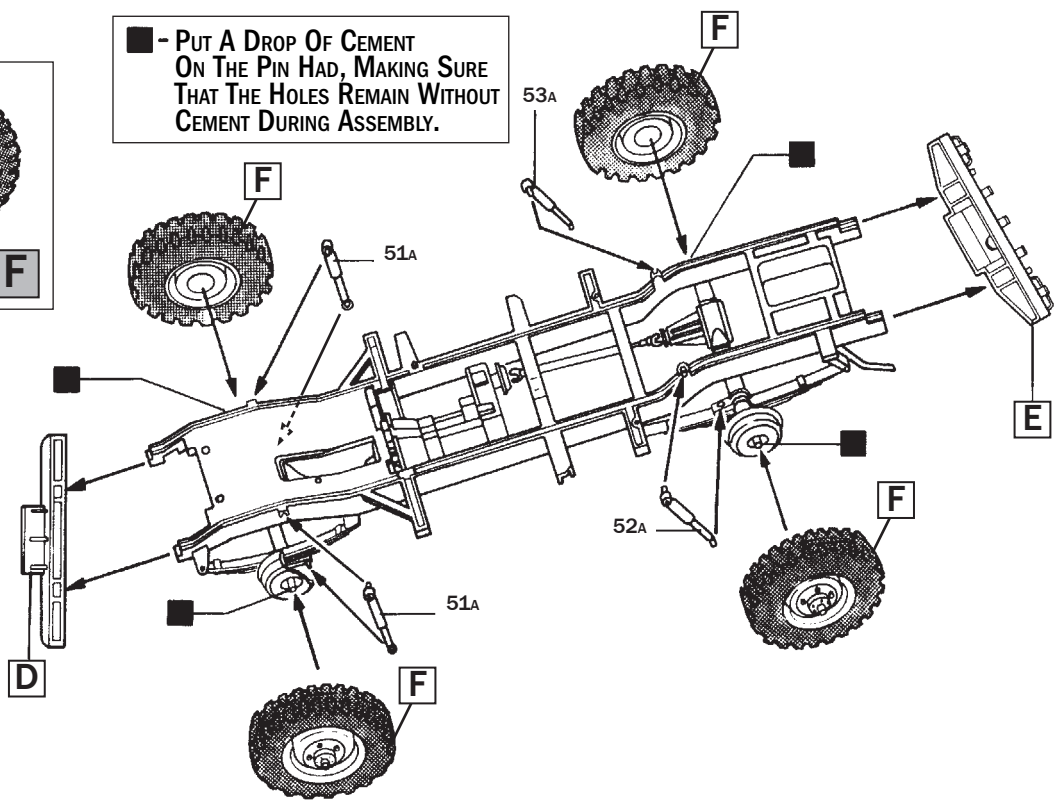
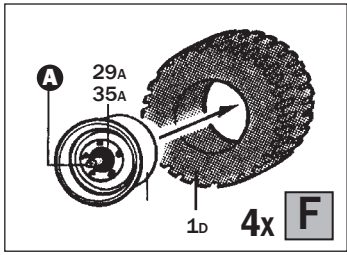


5

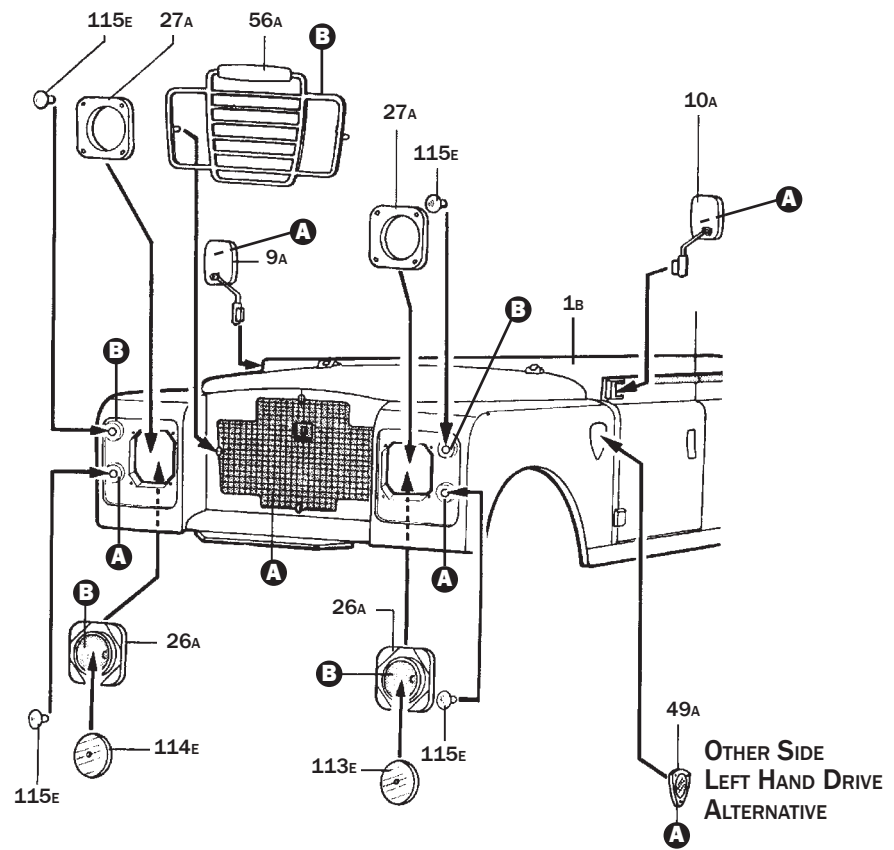


6

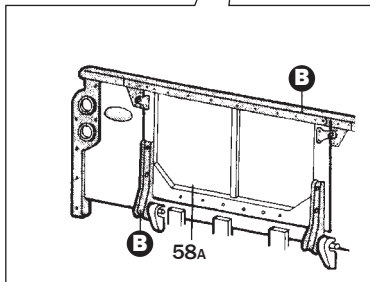
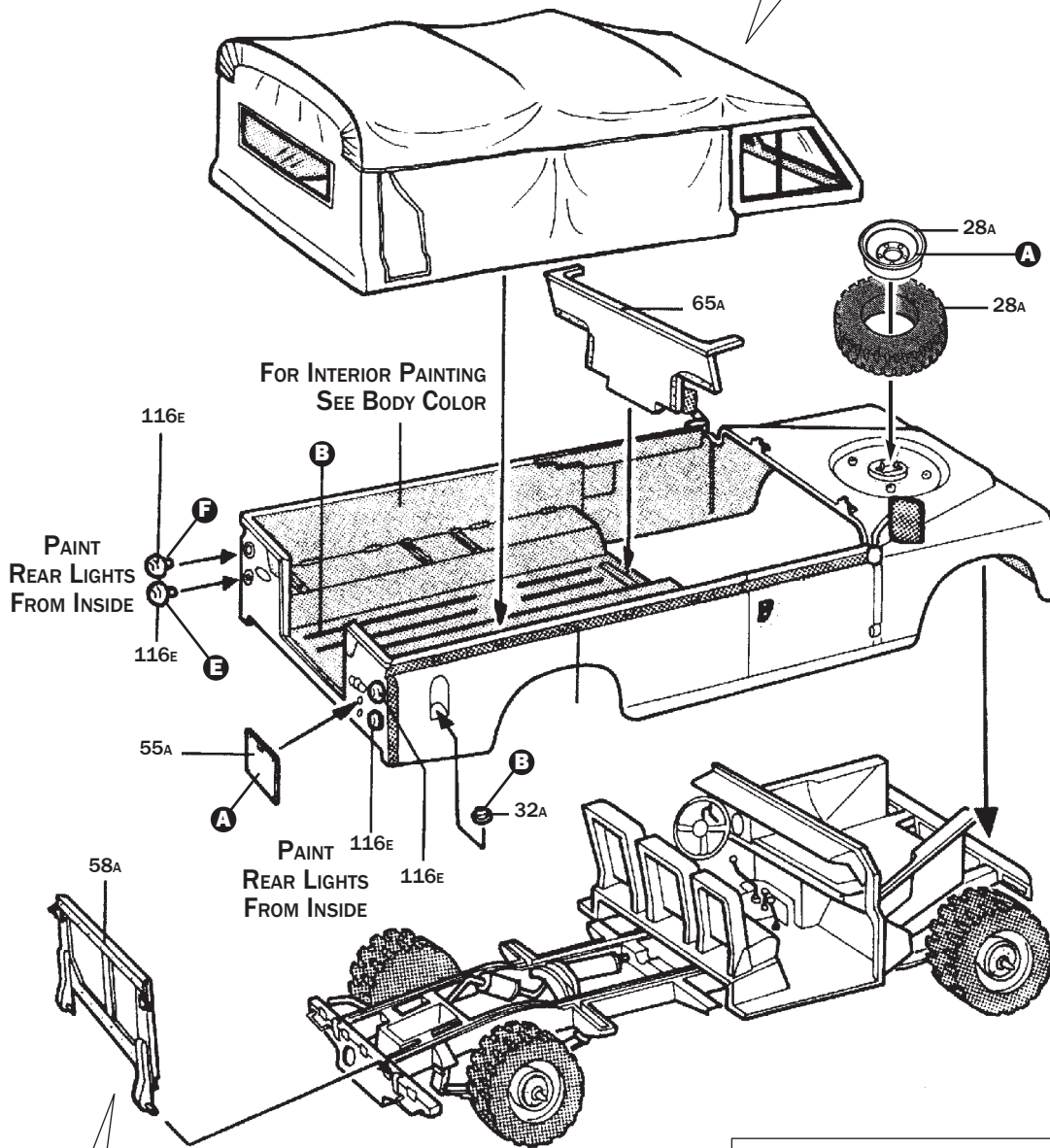
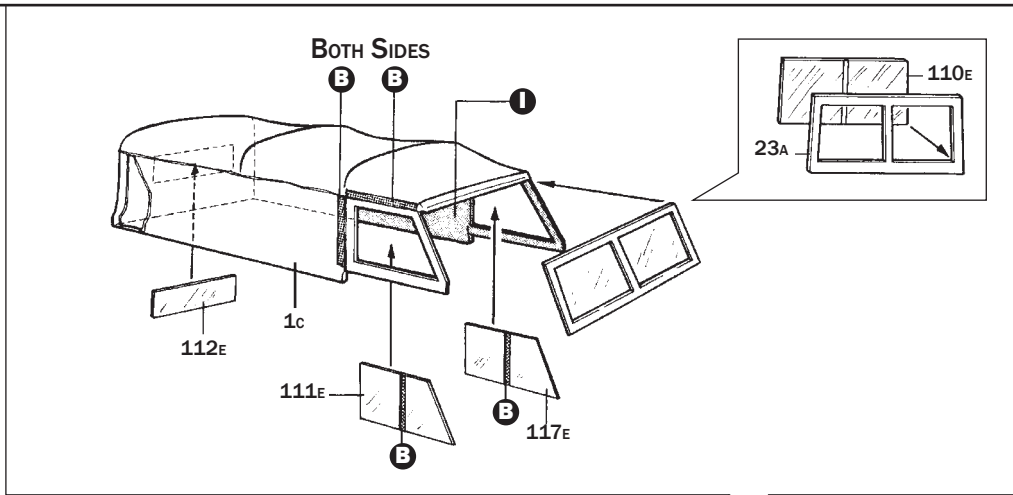
■ - PUT A DROP OF CEMENT ON THE PIN HEAD, MAKING SURE THAT THE HOLES REMAIN WITHOUT CEMENT DURING ASSEMBLY.



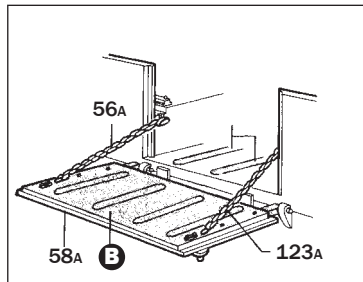
7



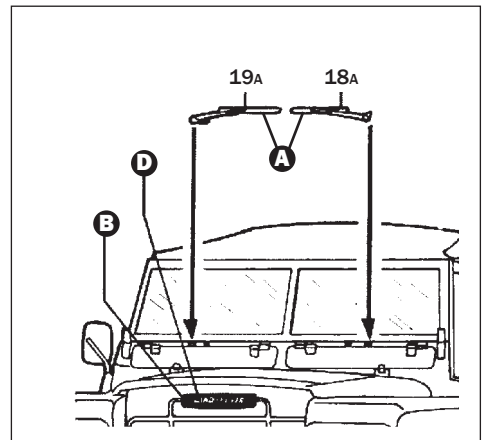




CLOSED ALTERNATIVE



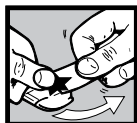
OPEN ALTERNATIVE



Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza compprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påläggning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

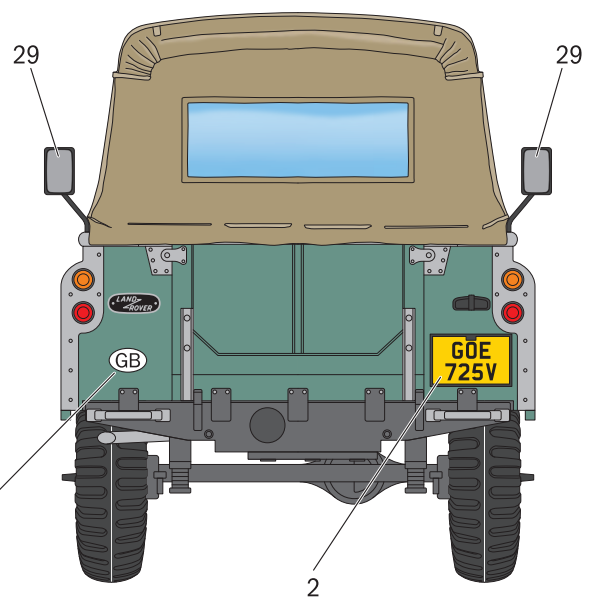
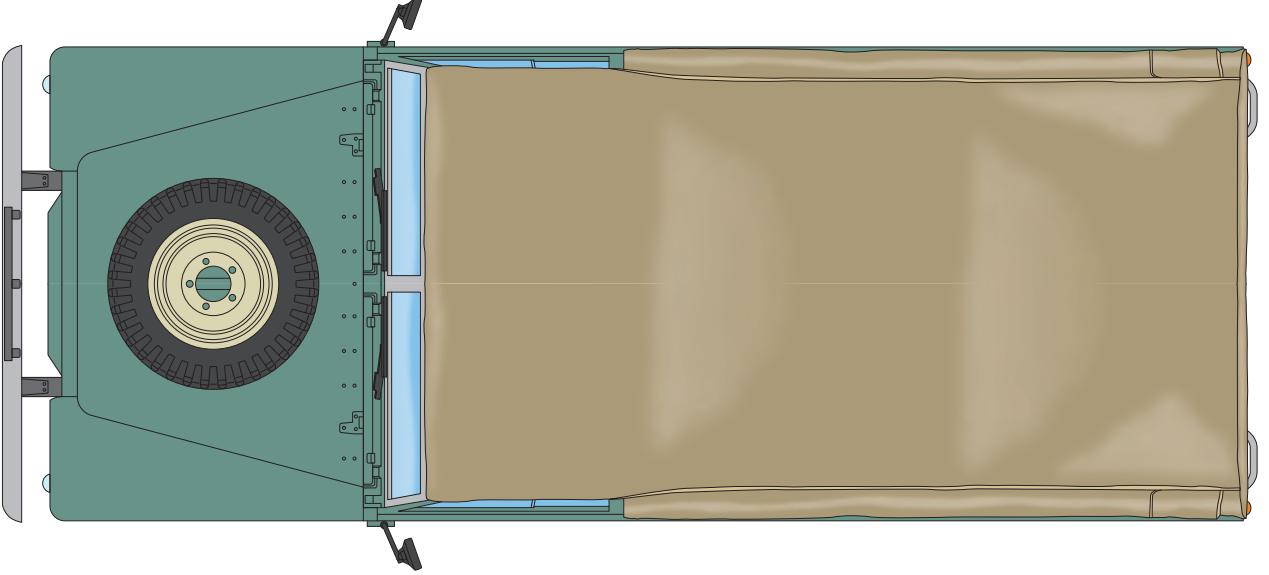
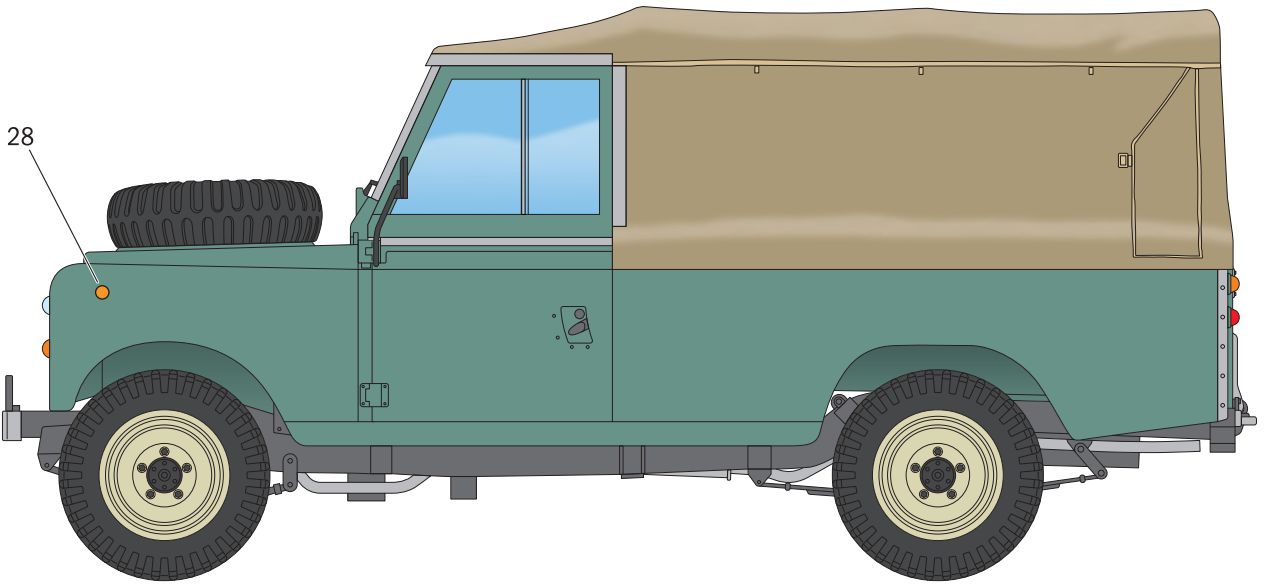
Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Istrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20"; colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapio limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 20" onder water, oodt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

指示書に準じて、印刷されたステッカーを切り取り、きれいな水に約20分浸し、模型に貼る。貼るときは、きれいな布で押しつけてください。

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 20 минут в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвигая его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промажьте декаль чистой тряпочкой.



- 3 **WJA 919K** UK
- 6 **PD 950254** ITALY
- 8 **MS 162620** ITALY
- 10 **BO C63683** ITALY
- ALTERNATIVE 13 **XYG 740** BELGIUM
- 16 **6250 PRG 75** FRANCE
- 19 **KA RR 385** GERMANY
- 22 **91-FM-16** NETHERLAND
- 25 **SE-4824-AD** SPAIN

- 12 **I** ITALY
- 15 **B** BELGIUM
- 18 **F** FRANCE
- 21 **D** GERMANY
- 24 **NL** NETHERLAND
- 27 **E** SPAIN

- 4 **WJA 919K** UK
- 7 **PD 950254** ITALY
- 9 **MS 162620** ITALY
- 11 **BO C63683** ITALY
- 14 **XYG 740** BELGIUM
- 17 **6250 PRG 75** FRANCE
- 20 **KA RR 385** GERMANY
- 23 **91 FM-16** NETHERLAND
- 26 **SE-AD 4824** SPAIN

- TAMIYA PEARL GREEN** TS-60
- FLAT DESERT TAN** F.S. 33446 ITALERI 4859AP
- FLAT GULL GRAY** F.S. 36622 ITALERI 4763AP
- MF ALUMINIUM** F.S. 37178 ITALERI 4677AP
- DARK GRAY** F.S. 36173 ITALERI 4754AP
- GLOSS BLACK** F.S. 17038 ITALERI 4695AP



**KIT No 3665 Scale 1:24 - Land Rover 109 LWB**

NAME NOME NAME NOM NOMBRE NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES		
TOWN CITTA' STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZahl CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAIS LAND	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/ A EL GEBOORTEDATUM

**E-MAIL**

DEFECTIVE PARTS  
 PARTI DIFETTOSE  
 DEFEKTE TEILE  
 PIECES DEFECTUEUSES  
 PIEZAS DEFECTUOSAS  
 DEFECTE ONDERDELEN

PLACE OF PURCHASE  
 ACQUISTATO PRESSO  
 ORT DES KAUFES  
 LIEU D'ACHAT  
 LUGAR DE COMPRA  
 PLAATS VAN AANKOOP

Retail Store  
 Negozio  
 Einzelhandel  
 Detailliant  
 Detaillista  
 Detaillhandel

Hyper Market  
 Grande Magazzino  
 Andere  
 Grande Surface  
 Gran Almacen  
 Hypermarket

**ITALERI S.p.A.**  
 Via Pradazzo, 6/B  
 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY  
 fax: 0039 51 726 459  
 e-mail: italeri@italeri.com  
 www.italeri.com